פאטראניזירט די איינהיימישע אידישע ווינדא קלינינג קאמפאני

מיר אטענדירן צו אלערהאנד הויז, פעקטאָרי, אָפיסעס און סטאָר קלינינג. בעסטע ארבייט צו די בילינסטע פרייזן. מיר מאכען קאָנטראַקטען מאָנאַטליך און יעהרליך. טעלעפאָנירט 1 אדעלייד סט. איסט, פאָן מיין 7391. בייגאכט און זונטאָג טעלעפאָנירט קאָלעדזש 4319.

New York Window Cleaning Co
1 Adelaide E

ONTARIO LAUNDRY CO. Ltd

זי — מיין לינדרשע יזרעל ... די בעסטע אויפסערוואסקייט.
ער: יעס, און מיינע העמדער און קעגנער בע קומען די שעהנסטע ... און אויסזיכט, וועל נעמען ס׳ ... יעה שטארק.

אנטדריא לאנדרי ריי. לימיטיד
94 ערוואַרד סט. טעל. מיין 4821

CUNARD

עטאבלירט 1840
אייראָפּא דורך ליווערפול

לוזיטאניא

די שנעלסטע און גרעסטע שיף אין׳ם אטלאנטישען סערוויס, פאהרט שבת אפריל 3 10 מארגענס טראנסאלוואניא שבת אפריל 10, מיטאָג *אַרדונא שבת אפריל 17, 10 מאָרגענס טאסקאניא שבת אפריל 24, מיטאָגס לוזיטאניא, שבת, מאי, 1, 10, מארגענס. טראנסילוואניא שבת מאי 8 מיטאָגס *שטעלט זיך אָב ביי האליפאקס אויף׳ן וועג צו דער איסט

רייזען ארום דער וועלט.

דורך ראטען צו אלע הויפט פארטען פון דער וועלט.

פאר אינפארמיישאנס זיך ווענדען קונארד סטימשיפ קאמפאני, לימיטעד 21—24 סטייט סטריט, נייריארק.

אדער א. פ. וועבסטער אוי סאָ נעגעראל אגענטען 53 יאנג סטריט לואיס גוראפסקי, 113 קווין סט. וועסט ל. ראטענבערג און סאנס 141 קווין וו. נארפונקעל 117½ קווין סטריט וו.

לעזט דעם „אידישען זשורנאל"

MEET ME AT THE FIREPLACE — Strand — YONGE NEAR KING — CONTINUOUS 10 AM TO 11 PM — MATS 5¢-10¢ EVES 5¢ 10¢ 15¢

מאָנטאָג דיענסטאָג מיטוואך
גרויסארטיגע פימשור פארשטעלונג
טשארלעס טשאפלין
אין א צוויי אקטיגע לאכעדיגע קאָמעדיע
"א נייט אוט"
אין זשאן עמערסאָן און סענטימענטאלי קאָמעדיע
די בעטשעלאָרס ראָמאנס
דאָנערשטאָג פרייטאָג און שבת
טשארלעס ראק און ערנא פלוגראט אין
די קינגס מיניסטער
א דריי אקטיגע דראמא פראָדוצירט אין לאָנדאָן ענגלאנד
סטרענד מלחמה סעריעס
און צוויי אנדערע פראכטפאָלע פאָטאָ פליים

CANADIAN PACIFIC

נייע טריין סערוויס
מאראנטא — מאָנטרעאל, אטאוואוא
דורך „לייק אנטאריא שאור ליין".
פאסט טיים נאָך אשאוואוא, פארט האופ קייבורג, בעללוויל. טרעטאן א. ג. ווייטער.
אויסגעצייכנטע פון סי. פי. אר. איר דזשענטס, אדער שרייבט מ. ג. מורפהי דיסטריקט פעסענדזשער איידזשענט, מאראנטא

נייעס! נייעס!
מוסקאקא זומער פלאץ
א ריכטיגער כשר פלאץ מיט אלע קאָנוויניענס פאר אידען.
דער שעהנסטער פלאץ אין מוסקאקא, גוטע לופט, פיינע רומס, א גוטער ארטשארד (פרוכט ביימער), מיר קענען אריינגעהמען צוויי פאמיליעס.
פערזיכערט אייך זאָפאָרט, ווייל די ערשטע וועלכע וועלען נאכפרעגען וועלען עס בעקומען.
זשורנאל באָקס 401 3—30

שיף׳ס פסחדיגע מאַקעראָנען

איך לאָז ווייסען דעם טאָראָנטער פּוב־ליקום דאָס איך האָב דיעזען יאָהר איינ־געריכטעט, א העכסט מאָדערנע בעקעריי, וואו איך וועל קענען באקען די בעסטע מאקעראָנען, אונטער די ריינסטע קאָנדיציאָנען.

איך גאראנטיר דאָס מיינע מאקעראָנען וועלען זיין כשר פיר דעם שטרענגסטען אָרטהאָדאָקסישען אידען, אונטער דיא השגחה פון הרב יודעל ראָזענבערג דער רב פון דער פוילישער שוהל.

קאונטרי אָרדערס, דיטייל און האָלסייל פינקטליך אטענדעגט,

מיט אכטונג

קלמן שיף 130 סענטער עוועניו

אט דאָס איז דער "הכשר":

הכשר על מאקעראָנעך של פסח

איך מאך בעקאנט, אז די מאקעראָנען של פסח פון דער פירמא ק. שיף פון טאָראָנטא, ווערען געמאכט מיט מיין השגחה; קיין חשש־חמץ נעפינט זיך ניט אין זיי; אלע פרומע אידען מעגען פסח עסען די מאקעראָנען.

באתי עה״ח י״ב אדר תרע״ה פיי טאָראָנטא.

נאום הרב יודל ראָזענבערג חופ״ק הנ״ל.

ניט אכטונג, דאָס אויף יעדען בלאט פון מיינע מאקעראָנען געפינט זיך דער הכשר פון רב יודעל ראָזענבערג. קויפט ניט קיין מאקעראָנען אָהן דיעזען הכשר.

ערענסטער איפרוף פון די תלמוד תורה אליסבעטערינג

טייערע פריינדע! אזוי ווי דורך דעם קריזיס, איז זעהר פיעל אָבגעפאלען די הכנסה פון שכר למוד און מעמבערס, און דאדורך זיינען מיר גרויסע בעלי חובות יעצט (איבער זיעבען הונדערט דאָלאר) איבערהויפט האָבען מיר זעהר פיעל עגמת נפש צוליעב אונזערע חובות און די ארימע מלמדים, וועלכע קריגען ניט אין צייט זייערע ווייזדזשעס.

אלזאָ בעטען מיר אייך, טהייערע פריינדע, דערמאָהנט די תלמוד תורה מיט איהרע 315 קינדערלאך, צום נוטען פון אייער עולה לתורה זיין, און ניט צו אייער "עליה" נאָך א "מיי־שברך" פיר דעם בענעפיט פון תלמוד תורה, און יעדע נדבה, סיי אין שוהל און סיי ביי אן אנדער געלעגענהייט וואָס איהר זייט כנרב פיר תלמוד תורה, וועט מיט דעם טיעפסטען דאנק אָנגענומען ווערען, און דורך דעם אידישען זשורנאל אונזער ווערימסטע אנערקענונג אויסגעשפּראָכען ווערען.

ווינשענדיג אייך אלעמען ריכטיגע "מעריים לשמחה" און א "זמן חרותנו" צייכנען אכטונגספאל

די אָפיסערס פון תלמוד תורה
פעהלער אליסבעטערינג

דורך א טעות איז נעכטען געווען גע־רעט אין די דאניישאנס פיר תלמוד תורה דאָס פון דעם רעליגיעז פאטער האָבען זיי בעקומען $5, וועהרענד אין דער ריכטיג־קייט האָט געראדעט שטעהן, דאָס זיי האָ־בען בעקומען פון רעליגיעז פאנד 50 דאָלאר.

(פארטזעצונג פון פיידוש 6.)

שרעק און זי האָט אָנגעהויבען באלד צו שרייען צו די בעקאנטע איהרע, וואָס האָ־בען זיי געוואָלט פון איהר און צו וואָס האָבען זיי איהר אריינגעוואָרפען אין אזא אונגליק, וואָס זי האָט קיינמאָהל דאָס ניט אין זינען געהאט.

די פרוי איז אהיים געקומען מיט א גרויס געוויין און האָט דערצעהלט פאר איהר מאן, ווי אזוי זי איז אריינגעגאנגען געוואָרען. דער מאן האָט איהר איינגע־רעדט אז דאָס האָט נאָר קיין ווערע ניט, ווייל זי האָט ניט פערשטאָנען וואָס מען האָט צו איהר גערעדט, אָבער די פרוי האָט זיך ניט געלאָזט טרייסטען. זי האָט שוין דריי טעג געפאסט און זי האָט גע־שריען אז אלע נאכט קומט איהר טוידטער ברודער, וועלכער איז געווען פון דיא פרומע אידען און שרייט אויף איהר: "דו משומדת! ווארום האָסטו אונז אזוי פערשעמט?"

די פרוי איז אזוי ווייט געוואָרען מע־לאנכאָליש, אז זי האָט זיך פערגעב׳עט מיט א שטריק און זי האָט זיך געוואָלט הענגען. דער מאן האָט אָבער דאָס בע־מערקט אין דער גינסטיגער מיינוט און האָט זי געראטעוועט זי זאָל ניט בענעהן קיין זעלבסטמאָרד. דאן איז געבליבען ביי זיי, זי זאָל נעהן צום רב און זי זאָל דער־צעהלען דעם רב וואָס מיט איהר האָט פא־סירט און זאָל פאָלגען וואָס דער רב וועט איהר הייסען.

דער רב האָט איהר געהייסען זי זאָל באלד מאכען א טבילה פאר דריי פרויען, מיט דעם נעדאנק זי זאָל בלייבען אויף עביג אן עכט אידישע פרוי, און דערצו האָט ער נאָך איהר ארויסגעגעבען א תשובה וואָס זי זאָל טהאָן. דער האָט איהר פערזיכערט אז אויב זי וועט מקיים זיין די תשובה וועט איהל זיגד אָבגעמעקט ווערען אין נאנצען. די פרוי איז בערוהיגט געוואָרען פון דעם רבס ווערטער. זי האָט באלד מקיים געווען וואָס דער רב האָט איהר געהייסען און זי האָט אויף זיך גע־נומען אָבצוהיטען די נאנצע תשובה, וואָס דער רב האָט איהר ארויסגעגעבען. דער רב האָט דאן אויפגעפאָדערט דעם אידר־שען פאָלקס פעראיין, ער זאָל פערפיהרען א פּראָצעס געגען דעם מיסיאָנער.

דער רב אליין האָט צוגעשריבען צו דיעזען בריעף פאָלגענדע ווערטער:

זעהט איהר לייכטזיניגע אידישע פרוען אז די הייליגע און ליכטיגע אמונה, וואָס מיר האלטען זיך דערביי שוין אזוי פיעל טויזענדער יאָהרען, און וואָס צוליעב איהר האָבען שוין אונזערע עלטע־רען פערגאָסען טייכען בלוט, וווּלט איהר דאָס בערעכען צוליעב א פּאָאר שיכלעך?! צוליעב א באָקס קענדיס! אויף אייך זאָגט דער פסוק „כה אמר השם, על שלשה פשעי ישראל ועל ארבעה לא אשיבנו, על מכרם בכסף צדיק ואביון בעבור נעלים", דאָס הייסט אייגענטליך אזוי, „כל זמן דער איד הייסט איד, און ליידט צוליעב דעם נאָמען איד, איז ער שוין אין כלל פון דעם פסוק "ועמך כולם צדיקים". היינט קומען אָבער אזעלכע לייכטזיניגע קעפּלאך און פערקויפען פיר כסף דעם טיטעל צדיק, און דער אביון פערקויפט דעם טיטעל צדיק "בעבור נעלים", פיר א פּאָאר שיכ־לעך טוישט ער אויס דעם טיטעל צדיק פאר דעם טיטעל "קריסט" אָדער "קאָטאָ־ליק", אויף דיעזען פערברעכען שריט דער נביא, אז דאָס וויל דער אויבערשטער מיט מוחל זיין.

מלחמה בריעף צו אונזערע לעזער

צו נ. העסערמאן 211 ריטשמאנד סט. שהייבט זיינער א פריינד, אהרן זעמעל־מאן, פון פּלאָצקער גובערניע, וועלכער גע־פינט זיך יעצט א געפאנגענער אין עסט־רייך.

איך קען דיר שרייבען, דאָס איך מיט ירוחם קאנעט געפינען זיך אין עסטרייך אלס געפאנגענע. שוין מעהר ווי דריי חדשים אז מיר זיינען דארטען.

ארויסצושרייבען אלעס ווי מיר אין גענאנגען בין איך ניט אין שטאנד.

שיסט מיר עטוואָס געלד אויב כעזעליך, און ווערט געוואהר צו נאָך דער מלחמה קען א געפאנגענער פאהרען. וואהין ער ווייל. עס איז זעהר וויכטיג פאר מיר, כדי איך זאָל ניט דארפען פאהרען נאָך רוס־לאנד.

דיין פריינד
אהרן זעמעלמאן

פון אסטראָווצע ראדאָמער גובערניע, שרייבט א פרוי צו בעני האָפּס 3½ פאָס־טער פליים.

מען הארף זיין שטארקער פון אייזען צו קענען איבערטראָגען די צרות. יעדען איינעם איז דאָ שלעכט. מאכלע איז שוין מעהר ניט גערעכענט צווישען די לעבע־דיגע.

שטעל דיר פאָר זיין ביטערען טויט, ער און פישעל ישראל חיים׳ס און דער פעטער הערשעל זיינען נגנאנגען קויפען בהכות קיין טשענטשיק, וואָס איז ניט ווייט פון קלינקעוויצער פאבריק איז מען זיי בעפאלען. דאָס איז געווען 10 א זייגער אין דערפריה. צוערשט האָט מען זיי געשאָסען, דערנאָך געשטאָכען, און צו לעצט האָט מען זיי אָבגעשניטען רן. קעפּ.

נו, איז אונז עפּעס ניט, אז מיר האָבען עס צוגעזעהען. מען איז ניט זיכער ארויס־צוגעהן אויף׳ן גאס, און מיר לעבען אין אין שרעק.

יאָ! מיר פערקויפען העטס, אויך

און איהר וועט פליכט איבערראשט ווערען ווען איהר וועט זיך דערווייסען, דאָס דורך אונזער ארגאני־זאציאָן קענען מיר אייך פערקויפען העטס דירעקט פון די פראָדוצירער פאר א גאנץ געוועהנליכער פרייז, ווייל די פּלומעדזשעס אין די טרימינגס ווערען געמאכט אין אונזער אייגענער פאבריק.

פיינע ספרינג מילינער

העטס זענען קיינמאָהל ניט געווען מעהר אויסגעצייכענט אין אריגינאל איידער די נייע ספרינג סטייולס, וועלכע זענען ערשט אָנגעקומען. די ערשטע העטס ווערען אימער געמאכט זעהר שעהן. זיי ווערען געמאכט אונטער די בעסטע ארענדזשמענטס, מיט שעהנע פעדער קאקייידס, קאלאניאל בויגען, שעהנע בלומען, פלעט אסטריטש עפעקטס, און אזוי ווייטער.

געטרימטע העטס

$10,00 $7,50 $5,00 $3,50 $2,50

מיר האָבען צוזאמענגעקליבען אין אונזערע שאָפּ־רומס אן אנגעוועהנליכען אויסוואהל פון העטס, אויס־געצייכענט געטרימט, מיט קליינע נאוועלטי פענסי פעדערס, בלומען, אסטריטש זערעטס, אן אזוי ווייטער. העטס וועלכע זענען אויסשליסליך אין פעטרען און דעזיין, העטס פאר וועלכע איהר וואָלט בע־דארפט בעצאָהלען צוויי מאָל אזוי פיעל אין א וועלכען עס איז אנדער מילנערי שאָפּ. די ארזאכע וואהרום מיר ענען אזוי פערקויפען, איז ווייל מיר מאנופעקטשורען אליין אלע טרימינגס, וועלכע זענען קאָפּיעס פון פראנצויזישע, ענגלישע, און אמעריקאנער דעזיינס.

די העטס קומען צו אונז דירעקט פון פראנצויזישע ענגלישע און אמעריקאנער פעקטאָרים, מיט ברענטש עס אין אלע פעשאָן סענטערס אין דער וועלט. מיר זענען אין אפאזיציאָן נאָכצוקומען אלע פעקטאָרים, דאָס הייסט, אז איהר בעקומט די סחורה פאר דער קלענסטער פרייז אין אלע אינזערע סטאָרס.

הונדערטע ניט געטרימטע שייפּס

די יעניגע וועלכע ווילען זיך אויסקלייבען א שייפּ פון אונזערע סטאָק ניט געטרימטע העטס וועלען אויסגעפינען אויסצוקלייבען אלעס וואָס זיי פערלאנגען, פון דעם קלענסטען, קלאָז פיטינג סוראבאן אן סיילאר, ביז צו די גרעסטע שייפּס. פרייזען פון $1.50 ביז $5.00 יעדע. מיר רעכענען ניט פאר טרימען זען די העטס און די טרימינגס ווערען געקויפט ביי אונז.

טרימינג מאַטעריאלען אין גרויסער צאָהל

די טרימינגס זענען אויסגעצייכענטע פאר דיעזען ספרינג. איינער קען זיין שטארק עקאָנאָמיש אין אין דער זעלבער צייט קריגען דעם ריכטיגען סטייל. פענסי פעדער טרימינגס פון 50 סענט ביז $2.00. פענסי אסטריטש טרימינגס, $1,00 ביז $5,00. בלומען, פרוט, זערעטס אָדער פלאירס, פעדערס א. ז. וו. פרייזען פון 50 סענט אין העכער.

קלייבט אויס אייערע טרימינגס דאָ, מיר ווייזען אייך א קאָמפּלעט אסאָרטמענט פון טרי־מינגס פון דעם בעסטען קלאס. סיזענעבל פרייזען וועלכע קענען נור געכען אין שטאָדט.

מיר לאדען אייך יעדען איינגעם צו אינספּעקטען אין פערגלייכען צו איהר קויפט אָדער ניט.

מיר קעהרען צוריק דאָס געלד אָהן פראגען, אויב איהר זענט ניט צופריעדען מיט דאָס, וואָס איהר האָט געקויפט.

London Feather Company Ltd.
144 Yonge St., Toronto
CANADIAN BRANCHES IN TORONTO, MONTREAL, and WINNIPEG

מוצאי יום טוב
פארשטעלונג
פון דער היבראי פראגרעסיוו דראמאטישע קלוב
מיטוואך דעם 31־טען
דעם צווייטען טאָג פסח ביי נאכט
אין דער פינישע האל 214 עדלייד וועסט
עס וועט געשפּיעלט ווערען:
גערעטעט
דראמא אין איין אקט פון ל. קאָבריי
מענשען
קאָמעדיע אין איין אקט פון „שלום עליכם".
די בעסטע דעקאָראציאָנען און מאָנאָלאָגען וועלען געגעבען ווערען.
אינטריס
בלויז 15 סענט.
אָנפאנג אים 8.15 אָבענד.

די ראיעל אינשורענס קאמפאני האט ניט סנ־מזאָגם אידישע אינ־שורענס

מר. לואיס גוראָפּסקי לאָזט אונז וויסען דעם פאקט, דאָס עס זיינען ניט ריכטיג דיי קלאגנען וועלכע האָבען זיך פערשפּריטן אז די ראיעל אינשורענס קאמפאניע אינ־שורט ניט קיינע אידען.

די ראיעל איז איינע פון די עלטסטע און ריכטסטע ענגלישע קאמפאניעס וועלכע האָט אימער געטהאָן ביזנעס מיט אידען.

דער בעסטער בעוויז דערצו איז דאָס מר. גוראָפּסקי איז דער דערזישסטריטער אידישענט פאר די ראיעל, און ער וועט אינשורען יעדער בילדינג, האָבען נטשטור און יעדער ביזנעס מאן דעלעכען נוטיגען זיך אין אינשורענס זאָל עס לאָזען וויסען מר. גוראָפּסקין און ער וועט גלייך אטענדען דערצו.

צו די שרייבער פון דער „אונפערהייראטער וועלט". קיינע אדרעסען פון די שרייבער פון דער „אונפערהייראטער וועלט" זע־רען ניט ארויסגעגעבען.

די וואס ווילען ענטפערען אויף די בריעף אין דער "אונפערהייראטער וועלט" מוזען דאָס טהון דורך אונזער קאָלום „פערזענליכעס".

בריעף צו דער „אונפערהייראטער וועלט" זאָלען געשריבען ווערען אין אי־דיש, ענגליש אדער העברעאיש.

שרייבט אויף איין זייט פאפּיער.

ווען איהר פערזינטערעסירט זיך מיט איינעם פון דיעזע בריעף שרייבט אייער פערלאנג, נאָמען און אדרעס אין אונזער קאָלום "פערזענליכעס" און דער בעטרעפענדער אָדער בעטרעפענדע פערזאָן וועט מיט אייך קאָרעספּאנדירען.

אויב איהר ווילט קענען איהר אָנגעבען א באָקס נומער אנשטאט דעם נאָ־מען און אדרעס.

איהר קענט אויך צושיקען אייערע אדווערטייזמענטס דורך פאָסט, ביילעגענ־דיג סטעמפּס פאר דער בעטרעפענדער סומע.

רעדאגירט פון
יהודית

עלטיכע טייזענד דאלאר, מיר ארויסצו־העלפען אין די ביזנעס, ווייל עס איז א גאנץ בעוואוסטע זאך, אז אין דעם יעצטי־גען קריזיס איז זעהר שווער דורכצוקומען אין ביזנעס. זי מוז אָבער אויך זיין א שעהנע מיידעל און בעזיצען א גוטע כיל־דונג.

האָפענדיג, אז יעמאנד וועט זיך מיט מיר פעראינטערעסירען, פערבלייב איך מיט נחום,

דער זובענדער.

ער וויל א רייכע אין שעהנע מיידעל.

ווערטהע מאדאם יהודית!

ערלייבט מיר זיך פאָרצושטעלען פאר די לעזערינס פון דער אונפערהייראטער וועלט. איך בין א באי 27 יאָהר אלט, גוט אמעריקאנזירט און בין אין ביזנעס.

איך וואָלט פערלאנגט די בעקאנט־שאפט מיט א גוט אמעריקאנזירטער מיי־דעל, ניט עלטער פון 23 יאָהר אלט, פון גוט אמעריקאנזירט, און פערמאָגען

דער איידישער זשורנאל